Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **54 (1936)**

Heft 299

PDF erstellt am: **30.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 21. Dezember
1936

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 21 décembre
1936

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 299

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 299

Abonnement 1937

Die Abonnenten des «Schweizerischen Handelsamtsblattes» werden gebeten, das Abonnement **bei den Postämtern vor Ende Dezember 1936** erneuern zu lassen; dadurch kann ein Unterbruch der Lieferung vermieden werden.

Administration.

Réabonnement pour l'année 1937

Afin d'éviter toute interruption dans le service de la «Feuille officielle suisse du commerce» les abonnés sont priés de renouveler leur abonnement auprès des **bureaux de poste avant la fin du mois de décembre 1936.**

L'Administration.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 89451—89467.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Sdaziamento del riso frantumato.
Chile: Ursprungszeugnisse. — **Chili:** Certificats d'origine.
Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats.
Schweizerischer Geldmarkt.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Checks zu Fr. 1200 a/ Banca della Svizzera Italiana, Zürich, ausgestellt am 11. Septcmber 1936 von Herrn Agostino Carissimo, zugunsten des Herrn Antonio Pilastro, Nr. 173, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 489[3])

Bern, den 17. Dezember 1936. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird der Inhaber folgender vermisster Schuldurkunde: Schuldbrief per Fr. 1500, datiert 23. November 1895, auf Jakob Bodmer, Schmied, Jakoben sel., von Oetwil a. See, in Rieden-Wallisellen, zugunsten seiner Mutter Witwe Dorothea Bodmer geb. Ott, in Rieden, Grundprotokoll Rieden Band 5, Seite 493 (letztbekannter Schuldner: Emil Bodmer, geb. 1856, gestorben 27. November 1935 in Wallisellen, letztbekannter Gläubiger: die Erben der ursprünglichen Gläubigerin), oder wer sonst über den Schuldbrief Auskunft geben kann, aufgefordert, innert eines Jahres von heute an gerechnet, sich bei der unterzeichneten Amtsstelle zu melden, ansonst der Schuldbrief als vermutlich abbezahlt gelöscht würde. (W 156[1])

Bülach, den 21. April 1936. **Im Namen des Bezirksgerichtes,**
Der Gerichtsschreiber: Dr. Winkler.

Bereinigungsverfahren.

Die auf den nachgenannten Liegenschaften, in der Gemeinde Vitznau, haftenden Grundpfandrechte werden hiermit als vermisst aufgerufen:

1. Auf der Liegenschaft Elisenruh des Erhard Hug, Vitznau:
   a) Gült, Fr. 2000.—, angegangen 1. März 1903;
   b) » » 2000.—, » 2. März 1903,
   c) » » 2000.—, » 3. März 1903,
   d) » » 2000.—, » 4. März 1903;
2. Auf der Liegenschaft Oberschwanden des Josef Zimmermann, Vitznau. Gült, Fr. 476.19, angegangen 15. August 1819.

Gemäss Art. 870 Z. G. B. werden die Inhaber der genannten Titel aufgefordert, dieselben binnen Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt. (W 481[2])

Kriens, den 16. Dezember 1936.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Dr. Thürig.

Die 3¼ % Obligation Nr. 17784 der Appenzell A.-Rh. Kantonalbank von Fr. 2000, lautend auf den Inhaber, mit dem 10. November 1936 zur Rückzahlung verfallen, wird vermisst.

Gemäss Beschluss des Obergerichtes vom 17. Dezember 1936 ergeht hiemit an den unbekannten Inhaber dieses Wertpapieres die Aufforderung, dasselbe innert drei Jahren, d. h. bis spätestens 22. Dezember 1939 der App. A.-Rh. Kantonalbank vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W 490[3])

Trogen, den 18. Dezember 1936. **Die Obergerichtskanzlei.**

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 288 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 8. Dezember 1933 als vermisst aufgerufenen 4¾ % Kassascheine Serie W, Nrn. 663 und 725, à Fr. 1000, der Spar- & Leihkasse in Bern, samt Talons und Coupons per 31. Dezember 1932 u. ff., lautend auf den Inhaber, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. (W 486)

Bern, den 17. Dezember 1936. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 31. Mai 1935, erstmals veröffentlicht in Nr. 127 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 3. Juni 1935, wird gänzlich widerrufen und das Zahlungsverbot auf folgenden Titeln aufgehoben: Titelmantel zu der 5 % Obligation der Schweiz. Bundesbahnen Nr. 16292, Emission 1925, V. Elektrifikationsanleihen, per Fr. 1000, lautend auf den Inhaber, samt Zinscoupons Nr. 23 per 1. August 1936. (W 487)

Bern, den 17. Dezember 1936. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Die erstmals in Nr. 249 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 26. Oktober 1931 als vermisst aufgerufenen 2 Obligationen Schweiz. Bundesbahnen 3½ % von 1899/1902, Serie D, Nrn. 182245/46, samt Coupons, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 488)

Bern, den 17. Dezember 1936. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna
Bureau Bern

Elektrische Anlagen. — 1936. 17. Dezember. Inhaber der Firma **Albert Schori,** in Bern-Bümpliz, ist Albert Schori, von Seedorf bei Aarberg, in Bern-Bümpliz. Elektrische Anlagen. Bümplizstrasse 153.

17. Dezember. Aktiengesellschaft unter der Firma **Société Anonyme Le Kiosque (Kiosk A.G.) (Società Anonima Il Chiosco),** mit Hauptsitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 117 vom 21. Mai 1935, Seite 1303). François Perréard ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

Wirtschaftliche Kursnotierungen. — 17. Dezember. In der Aktiengesellschaft «Agence Cosmographique» mit Hauptsitz in Basel und Filiale in Bern unter der Firma **Agence Cosmographique, Succursale de Berne) (Agence Cosmographique Filiale Bern),** Ausbeutung von wirtschaftlichen Kursnotierungen usw. (S. H. A. B. Nr. 83 vom 15. April 1935, Seite 982), hat das Verwaltungsratsmitglied Marcel Georg Fischer-Welter, bisher französischer Staatsangehöriger, die schweizerische Nationalität erworben und ist Bürger von Basel geworden. Das Domizil der Filiale in Bern wurde verlegt nach Laupenstrasse 5.

Berufskleider. — 17. Dezember. Die Kollektivgesellschaft **Rud. Schindler & Cie.,** Spezialhaus für Berufskleider usw., mit Sitz in Bern und Zweigniederlassungen in Zürich und Lausanne (S. H. A. B. Nr. 292 vom 12. Dezember 1936, Seite 2916), wird infolge Ueberganges von Aktiven und Passiven an die «Rud. Schindler & Co. Aktiengesellschaft», mit Sitz in Goldach gelöscht (S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1936, Seite 2982).

Mützenfournitureu. — 17. Dezember. Unter der Firma **Forniture A.G. (Forniture S. A.),** gründet sich, mit Sitz in Bern eine Aktiengesellschaft. Dieselbe bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Mützenfournituren und einschlägiger Artikel. Der Verwaltungsrat kann an andern Orten Filialen errichten, falls er dies als zweckmässig erachtet. Die Statuten sind am 14. Dezember 1936 angenommen worden. Die Zeitdauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Grundkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Es ist voll einbezahlt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen

durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehört ihm einzig an: Ernst Messmer, von Zürich, Kaufmann, in Bern. Derselbe zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: Philosophenweg 5.

Bureau Büren a. A.

Verwaltung von Immobilien. — 17. Dezember. Die Kollektivgesellschaft **Geb. Schreier,** Verwaltung und Verwertung des der Firma gehörenden Grundeigentums in Lengnau, mit Sitz in Lengnau (S. H. A. B. Nr. 299 vom 22. Dezember 1930, Seite 2606), hat sich aufgelöst und ist nach vollständiger Durchführung der Liquidation erloschen.

Wein. — 17. Dezember. Inhaber der Einzelfirma **Friedrich Weber,** mit Sitz in Meinisberg, ist Friedrich Weber, von Wahlern, in Meinisberg. Kleinhandel mit Weinen.

Bureau Burgdorf

Käse. — 16. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Mauerhofer & Co. Aktiengesellschaft (Mauerhofer & Co. Société Anonyme) (Mauerhofer & Co. Limited),** Käsehandelsgeschäft, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 295 vom 17. Dezember 1934), ist Otto Mauerhofer infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelzeichnung bleibt Willy Mauerhofer.

Bureau Frutigen

Hotel. — 17. Dezember. Die Einzelfirma **Mathäus Zurbuchen,** Grand Hotel Regina, in Adelboden (S. H. A. B. vom 30. Januar 1930, Nr. 24, Seite 210), ist infolge Verpachtung erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Bürstenhölzerfabrikation, Elektrizitätswerk, Bäckerei usw. — 1936. 15. Dezember. Die Kollektivgesellschaft **Arnold & Cie.,** Bürstenhölzerfabrikation, Elektrizitätswerk, Bäckerei, Futterartikel und Landesprodukte, in Büron (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1934, Seite 2707), hat sich infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Aktiengesellschaft «Arnold & Cie. Aktiengesellschaft», in Büron. Die Kollektivgesellschaft wird daher im Handelsregister gestrichen.

Auf Grund der vom 12. Dezember 1936 datierten Statuten wird mit Sitz in Büron auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet unter der Firma **Arnold & Cie. Aktiengesellschaft.** Ihr Zweck ist die Uebernahme und der Weiterbetrieb des bisher unter der Firma «Arnold & Cie.», in Büron betriebenen Gesehäfts (Bürstenhölzerfabrikation, Bäckerei, Futterartikel, Landesprodukte, Elektrizitätswerk). Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder sie erwerben. Sie kann Filialgeschäfte errichten und ihre Tätigkeit auf Branchen ausdehnen, die dem erwähnten Hauptzweck verwandt sind. Das Grundkapital beträgt Fr. 80,000 und ist eingeteilt in 80 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000 nom. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmevertrag vom 12. Dezember 1936 auf Grund einer Uebernahmebilanz per 30. Juni 1936 mit Rückwirkung auf dieses Datum, sowie Verzeichnis von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Arnold & Cie.» deren bisheriges Geschäft im vollen Umfang. Und zwar werden übernommen an Aktiven (Immobilien, Maschinen, Gerätschaften und Fuhrpark, Warenvorräte, Debitoren und Barschaft, Postcheckkonto, Besitzwechsel und Wertschriften) Fr. 275,701.30 und an Passiven (fremde Gelder, Hypotheken, Banken, Staudgelder, Kreditoren, Schuldwechsel und trans. Passiven) Franken 195,701.30. Als Uebernahmepreis gilt die erwähnte Aktivenziffer (Franken 275,701.30), der wie folgt beglichen wird: Es erhält der bisherige Kollektivgesellschafter Ferdinand Arnold 60 Stück voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 der Gesellschaft; in gleicher Weise werden dem andern Kollektivgesellschafter Josef Steiger an Zahlungsstatt überlassen 20 Stück voll liberierte Gesellschaftsaktien zu Fr. 1000. Im weitern tritt die Aktiengesellschaft in die erwähnten Schulden der alten Kollektivgesellschaft im Betrage von Fr. 195,701.30 als Schuldnerin ein. Sämtliche seit dem 30. Juni 1936 erlaufenen Aktiven und Passiven des übernommenen Geschäfts gehen zugunsten bezw. zulasten der Aktiengesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—4 Mitgliedern. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Gegenwärtig setzt sich der Verwaltungsrat aus folgenden zwei Mitgliedern zusammen: Präsident ist Ferdinand Arnold, Kaufmann und Gemeindeammann, und Mitglied Josef Steiger, Landwirt und Amtsrichter, beide von und wohnhaft in der Gemeinde Büron. Der Präsident des Verwaltungsrates, Ferdinand Arnold, führt Einzelunterschrift.

Zug — Zoug — Zugo

1936. 15. Dezember. Die **Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company,** in Cham und Vevey (S. H. A. B. Nr. 120 vom 24. Mai 1935, Seite 1535), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. November 1936 die Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen an den bisher publizierten Bestimmungen getroffen: Die Gesellschaft ist eine Aktiengesellschaft unter der Firma: **Nestlé und Anglo-Schweizerische Holding Aktiengesellschaft (Holding Nestlé et Anglo-Suisse Société Anonyme) (Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company-Limited).** Gegenstand der Gesellschaft ist die Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen im Gebiete der Nahrungsmittelindustrie und der damit in Zusammenhang stehenden Industrien. Die Gesellschaft kann solche Unternehmen selbst gründen, oder sich an schon Bestehenden beteiligen, sie finanzieren oder fördern. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte machen, welche die Verwaltung als den Zielen der Gesellschaft förderlich oder der angemessenen Verwendung verfügbarer Mittel dienlich erachtet. Das Grundkapital der Gesellschaft ist in seiner Höhe unverändert geblieben, dagegen in der Einteilung geändert worden. Es war bisher eingeteilt in 577500 Inhaberaktien zu Fr. 200 und 50000 Inhaberaktien zu Fr. 10. Von den letztern sind 41000 Aktien zu Fr. 10 gegen 2050 neue Inhaberaktien zu Fr. 200 umgetauscht worden. Das Aktienkapital von Fr. 116,000,000 setzt sich daher nunmehr aus 579550 Inhaberaktien zu Fr. 200 und 9000 Inhaberaktien zu Fr. 10 zusammen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

Epicerie, mercerie. — 1936. 10 décembre. Le chef de la raison individuelle **Alexis Mollard,** à Aumont, est Alexis Mollard, fils de feu Pierre, originaire de Mannens et Noréaz, domicilié à Aumont. Epicerie, mercerie.

Epicerie, mercerie. — 17 décembre. Le chef de la maison **Paul Lambert,** à Russy, est Paul Lambert, fils de Laurent, de Châtillon, à Russy. Epicerie, mercerie.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Garage etc. — 16 décembre. La raison **Otto Yenny,** garage et atelier mécanique, à Romont (F. o. s. du c. du 9 février 1935, n° 33, page 363), est radiée ensuite de remise du commerce.

17 décembre. Francis Junier, décédé, n'est plus membre du conseil d'administration de **l'Electroverre Romont S.-A.,** société anonyme ayant son siège à Romont (F. o. s. du c. du 5 mars 1935, n° 53, page 572), et n'est pas remplacé dans le dit conseil, qui est donc actuellement composé de 8 membres.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Berufs- und Sportkleider. — 1936. 13. November. Unter der Firma **Rud. Schindler & Co. Aktiengesellschaft,** bildet sich mit Sitz in Goldach eine Aktiengesellschaft, deren Dauer unbeschränkt ist. Die Statuten sind am 7. November 1936 festgesetzt worden. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und der Weiterbetrieb des bisher unter der Firma «Rud. Schindler & Co.», in Bern (S. H. A. B. Nr. 292 vom 12. Dezember 1936, Seite 2916), geführten Handels- und Fabrikationsgeschäftes für Berufs- und Sportkleider. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Firma «Rud. Schindler & Co.», in Bern, gemäss Bilanz vom 7. November 1936 (letztere ergebend an Aktiven Fr. 220,000 und an Passiven Fr. 200,000) Aktiven und Passiven zum Uebernahmspreis von Fr. 20,000. Der letztere wird getilgt durch Uebergabe von 20 Aktien zu Fr. 1000 an den unbeschränkt haftenden Gesellschafter der bisherigen Firma «Rud. Schindler & Co.», in Bern. Das Aktienkapital beträgt Franken 81,000 und ist eingeteilt in 81 Aktien zu Fr. 1000, welche auf den Namen lauten. Im weitern werden für Fr. 50,000 Genussscheine herausgegeben und zwar für Fr. 30,000 an Dr. Hautle, in Goldach; für Fr. 10,000 an Rudolf Schindler, in Bern und für Fr. 10,000 an Gottfried Gurtner, in Langenthal. Die gesetzlich vorgeschriebenen öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—5 Mitgliedern und bezeichnet diejenigen Personen, die die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen, sowie die Art der Zeichnung. Zurzeit gehören dem Verwaltungsrat an: Johann August Sommer-Brog, Kaufmann, von und in Langenthal, Präsident; Dr. jur. Albert Hautle, Rechtsanwalt, von Appenzell, in Goldach, Protokollführer; Rudolf Schindler, Kaufmann, von Richigen bei Worb, in Bern; und Gottfried Gurtner, Kaufmann, von Mühledorf, in Langenthal. Kollektivunterschrift zu zweien ist ertcilt an Johann August Sommer-Brog, Präsident; Dr. jur. Albert Hautle, Protokollführer und Gottfried Gurtner. Geschäftslokal: Bruckmühlestrasse.

Aargau — Argovie — Argovia

Zentralheizungen, Oelfeuerungen usw. — 1936. 12. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Kuntner,** Erstellung von Zentralheizungen, Oelfeuerungen, Warmwasserbereitungen, einschliesslich Umänderungen und Reparaturen, Kachelnfabrikation, Ofenbau und Handel mit Oefen und Gasherden, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1936, Seite 315), hat sich in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind die bisherigen Kollektivgesellschafter Franz Kuntner und Anton Kuntner. Kommanditär ist Franz Graetzer, von und in Einsiedeln, mit dem Betrage von Fr. 15,000. Letzterem wurde Kollektivprokura erteilt. Die beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter, sowie der Kommanditär/Prokurist zeichnen je zu zweien kollektiv. Die Firma lautet nun **Gebr. Kuntner & Co.**

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1936. 12. Dezember. **Betriebsgesellschaft der Sigg A.-G.,** in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 175 vom 29. Juli 1936, Seite 1842). In der Generalversammlung vom 3. Dezember 1936 wurden die Statuten abgeändert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50,000 erhöht auf Fr. 500,000 durch Ausgabe weiterer 450 Namenaktien von Fr. 1000, welche volliberiert sind und zwar Fr. 373,000 durch Verrechnung mit Vorschüssen und Fr. 77,000 durch Bareinzahlung. Das Aktienkapital beträgt somit Fr. 500,000, eingeteilt in 500 auf den Namen lautende voll einbezahlte Aktien von Fr. 1000. Daneben bestehen 500 auf den Namen lautende Genussscheine ohne Nennwert und ohne Mitgliedschaftsrechte, die lediglich Anspruch auf den in den Statuten festgesetzten Anteil am Reingewinn und am Liquidationsergebnis haben. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—5 Mitgliedern. Die Firma wurde abgeändert und lautet nun **Aktiengesellschaft Sigg, Aluminium- & Metallwarenfabrik (Société anonyme Sigg, Fabrique d'articles en aluminium & autres métaux) (Sigg Limited, Articles in aluminium and other metals).** Die Zweckbestimmung lautet jetzt: Fabrikation und Handel in Waren aus Aluminium und andern Metallen, insbesondere die Weiterführung des Unternehmens der «Sigg A.-G.», deren Anlagen die Gesellschaft bereits käuflich erworben hat. Einige weitere Aenderungen der Statuten berühren die publizierten Tatsachen nicht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Acque gazose, ecc. — 1936. 17 dicembre. La società collettiva Chiesi e Ci., in Giubiasco (F. u. s. di c. del 21 settembre 1916, n° 222, pag. 1450), fabbricazione di acque gazose e selz, composta da Armando, Aldino ed Aurora Chiesi, e principiata il 15 luglio 1914, notifica che la socia collettiva Aurora Chiesi cessa di far parte della società, la quale continua composta dagli altri due soci Armando ed Aldino Chiesi, sotto la ragione sociale Chiesi e Co. col medesimo genere di commercio come precedentemente.

Prestino e commestibili. — 17 dicembre. La ditta individuale **Degiorgi Giovanni,** in Bellinzona, prestino e commestibili (F. u. s. di c. del 14 novembre 1922, n° 267, pag. 2167), viene cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

Prestino e commestibili. — 17 dicembre. Titolare della ditta individuale **Degiorgi Virginia,** in Bellinzona, è Virginia Degiorgi nata Brunella, di nazionalità italiana, in Bellinzona. Prestino e commestibili. Via teatro, casa Molo.

Ristorante. — 17 dicembre. **La ditta individuale Bassi Arnoldo,** in Isone (F. u. s. di c. del 20 agosto 1917, n° 193, pag. 1341), **ristorante, viene cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.**

Bar. — 17 dicembre. **La ditta individuale Andina Guido, in Bellinzona, bar (F. u. s. di c. del 8 maggio 1933, n° 106, pag. 1101), viene cancellata** d'ufficio per partenza del titolare.

Ufficio di Locarno

15 dicembre. Adrasto Nevola ha cessato di essere socio, della ditta collettiva: **Nevola, Genti e Bernieri, Tipografia,** in **Locarno,** tipografia e legatoria (F. u. s. di c. del 9 dicembre 1935, n° 288, pag. 3011). Questa ragione sociale è radiata: Gli altri soci Edoardo Genti fu Cesare, da Italia, e Manlio Bernieri fu Pietro, da Italia, entrambi in Locarno, quali rilevatari dell'attivo e del passivo della ditta precedento, continuano questa società in nome collettivo sotto la nuova ragione sociale **Genti e Bernieri, Tipografia.** Sede: Via della Posta.

Auto-trasporti, costruzioni. — 17 dicembre. Ortello Delucchi, fu Giuseppe, da ed in Arogno; Augusto Guerra, fu Francesco, da Palagnedra, in Borgnone; Augusto Terribilini, di Ermanno, da ed in Vergeletto, hanno costituito a datare dal 1° novembre 1936 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Delucchi, Guerra e Terribilini,** con sede in Locarno. Vincola la ditta la firma collettiva di tutti i soci. Impresa autotrasporti e costruzioni. Recapito: Locarno, Trattoria Losa, Quartiere S. Antonio.

Distretto di Mendrisio

16 dicembre. La società anonima **Società d'investimenti e partecipazioni Sip,** avente per iscopo gli investimenti in beni di ogni natura, la loro amministrazione e la partecipazione ad imprese industriali, commerciali e finanziarie estere, con sede in Mendrisio (F. u. s. di c. del 26 dicembre 1935, n° 302, pag. 3164), ha ridotto il suo capitale sociale da fr. 100,000 a fr. 20,000 mediante rimborso di fr. 800 su ciascuna delle cento azioni componenti il capitale sociale. L'art. 2 degli statuti viene quindi modificato come segue: Il capitale è di fr. 20,000, suddiviso in 100 azioni nominative da fr. 200 cadauna.

Ristorante. — 16 dicembre. La ditta individuale **Caldelari Margherita,** esercizio del Caffè della Posta, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 14 giugno 1932, n° 136, pag. 1451), notifica che attualmente il suo genere di commercio è: esercizio di un ristorante.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

1936. 17 décembre. Sous la dénomination de **Fondation en faveur du personnel de Bureau de la Société Anonyme des Câbleries et Tréfileries de Cossonay,** il a été constitué, par acte du 12 décembre 1936, notarié Bolens, une fondation ayant pour but: d'assurer les employés de la «Société anonyme des Câbleries et Tréfileries de Cossonay» contre les conséquences économiques de la vieillesse et du décès; si les ressources le permettent, le Comité de la Fondation pourra également venir en aide aux veuves et orphelins du personnel de bureau. Le siège de la Fondation est à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz. La Fondation est gérée par un Comité de trois membres: deux, dont le président, sont nommés par le conseil d'administration de la «Société anonyme des Câbleries et Tréfileries de Cossonay», et un par le personnel de bureau. Le Comité de fondation représente la Fondation vis-à-vis des tiers, et il désigne les personnes dont la signature engage valablement la Fondation. Le premier Comité nommé et constitué conformément aux statuts est composé de: président: Rodolphe Stadler, de Mettlen et Neuchâtel, domicilié à Pully, directeur; Vice-président: Eugène Forctay, de Saint-Sulpice (Vaud), ingénieur; secrétaire: Jean-Louis de Coulon, de Neuchâtel, secrétaire de direction; les deux domiciliés à Lausanne. Ce Comité a décidé que tous ses membres engagent valablement la Fondation par leur signature collective à deux.

Bureau de Lausanne

4 décembre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 2 décembre 1936, les actionnaires de la **Société Immobilière Villa Faucigny S. A.,** dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 juin 1936), ont augmenté le capital social de cette société de 5000 fr., divisé en 20 actions nominatives de 250 fr., à 50,000 fr., divisé en 20 actions nominatives de 2500 fr. Les actionnaires actuels de la société ont entièrement souscrit et libéré la différence entre l'ancienne valeur nominale de 250 fr. et la nouvelle de 2500 fr. conformément au nombre des actions qu'ils possèdent chacun. L'article 4 des statuts a été révisé en conséquence. L'assemblée a pris acte de la démission de l'administrateur actuel, **Marius Corte,** dont la signature est radiée. En son remplacement l'assemblée a désigné en qualité de nouveaux administrateurs: Henri Virieux, de Carouge (Genève), sous-directeur de banque, à Lausanne, et Jean Billiard, entrepreneur de travaux publics, de nationalité française, à Paris, lesquels engagent la société par leur signature collective. A été désigné comme président du conseil d'administration, Henri Virieux prénommé. Les bureaux de la société sont actuellement chez Michel-Fernand Ceresole, gérant, Grand Pont 2, à Lausanne.

Bureau de Vevey

15 décembre. La société anonyme **Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company,** dont les sièges sociaux sont à Vevey (Vaud) et à Cham (Zoug) (F. o. s. du c. des 25 juillet 1905, n° 206, page 1221; 13 juillet 1936, n° 161, page 1704), a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 novembre 1936, procédé à une révision de ses statuts et apporté les modifications suivantes aux faits publiés à ce jour. La raison sociale est: **Nestlé und Anglo-Schweizerische Holding Aktiengesellschaft (Holding Nestlé et Anglo-Suisse Société Anonyme) (Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited).** La société a pour objet de participer à des entreprises suisses et étrangères dans le domaine de l'industrie des produits alimentaires et des industries annexes. La société peut fonder elle-même de telles entreprises ou participer à des entreprises déjà existantes, les financer ou en favoriser le développement. La société peut faire toutes les affaires qui, de l'avis de son administration, contribuent à la réalisation de son but ou sont utiles au placement de ses disponibilités. La société ayant remplacé 41,000 actions de 10 fr. au porteur, par 2050 actions de 200 fr. chacune, au porteur, le capital social actuel de 116,000,000 fr. est, ensuite de cette opération, divisé en 579550 actions entièrement libérées de 200 fr. chacune, au porteur, et 9000 actions, entièrement libérées, de 10 fr. chacune, au porteur. La révision a porté sur d'autres articles des statuts non soumis à publication.

15 décembre. Sous la dénomination **Société Anonyme Nestlé et Anglo-Suisse de lait Condensé (Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company Limited),** il a été constitué une société anonyme dont le siège est à Vevey. Le nom «Nestlé», contenu dans la raison sociale, est celui du fondateur des entreprises Nestlé, Henri Nestlé, décédé le 7 juillet 1890. La durée de la société est illimitée. Les statuts portent la date du 25 novembre 1936. La société a pour objet la fabrication et la vente du lait condensé, de la farine lactée, des chocolats et de tous autres produits alimentaires. La société peut participer, sous quelle forme que ce soit, à toutes opérations se rattachant à son objet, notamment acheter des procédés et brevets d'invention, acquérir, construire ou louer des usines et tous immeubles en général, souscrire à toutes actions de toutes sociétés existantes ou à constituer, créer toutes sociétés pouvant concourir au développement de son industrie. D'une façon générale, elle peut entreprendre toutes opérations industrielles, commerciales, agricoles et financières. Le capital social est de 5,000,000 fr., divisés en 5000 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 2 à 7 membres. Le conseil d'administration est composé de Henri Montet, de Corseaux et Blonay, directeur de société, domicilié à la Tour-de-Peilz, président; Gustave Huguenin, de Zell (Zurich), ingénieur, domicilié à Corseaux, vice-président; Edouard Müller, de Unter- et Ober-Siggenthal (Argovie), industriel, domicilié à la Tour-de-Peilz, vice-président; Adolphe Monod, de Corsier, notaire, domicilié à Vevey, secrétaire; Alfred C. Lutz, de Zurich, sans profession, domicilié à Zurich; Georges Zellweger-La Nicca, de Hauptwil (Thurgovie), sans profession, domicilié à Winterthur. La société est valablement engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature individuelle des administrateurs Gustave Huguenin, Henri Montet et Edouard Müller. Bureau de la société: Bâtiment Nestlé (dans ses locaux).

15 décembre. La société anonyme **Société des Copropriétaires de la Montagne de Praz-Cagnard,** dont le siège est à Blonay (F. o. s. du c. des 15 février 1922, n° 38, page 282, et 11 juillet 1935, n° 159, page 1791), fait inscrire qu'elle a désigné comme administrateur Edouard Schneiter, d'Amsoldingen (Berne), agriculteur, domicilié à Blonay, lequel signera collectivement avec un autre administrateur. A été nommé en qualité de secrétaire, pris hors du conseil, Ernest Müller, de Belp (Berne), secrétaire municipal, domicilié à Blonay, lequel signera collectivement avec le président du conseil. La signature de Louis Bonjour, secrétaire, est éteinte et radiée.

Lait, beurre, fromages, etc. — 17 décembre. La raison **Johann Leuenberger,** à Montreux, le Châtelard, lait, beurre, fromages, œufs à l'enseigne «Laiterie de la Place du Marché» (F. o. s. du c. des 4 novembre 1913, n° 278, page 1964; 27 février 1924, n° 48, page 327), est radiée ensuite de remise de commerce.

Lait, beurre, fromages, etc. — 17 décembre. Le chef de la maison **Alfred Leuenberger,** à Montreux, le Châtelard, est Alfred, fils de Johannes Leuenberger, originaire de Rütschelen (Berne), domicilié au Châtelard. Lait, beurre, fromages, œufs à l'enseigne «Laiterie du Marché». Place du Marché.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

1936. 17 décembre. La maison de banque **Maurice Troillet, Banque, Martigny,** à Martigny-Ville (F. o. s. du c. du 4 août 1936, n° 180, page 1880), donne procuration au Dr. ès-sciences économiques Joseph Gross, de Joseph, de Salvan, à Martigny-Ville. Il engage la maison par sa signature collective à deux, avec les fondés de pouvoirs déjà inscrits.

Genf — Genève — Ginevra

1936. 12 décembre. Aux termes d'un acte reçu par Me Pierre Jeandin, notaire, à Genève, le 10 décembre 1936, il a été constitué sous la raison de **Comptoir d'Orfèvrerie et de Coutellerie S. A.,** une société anonyme qui a pour objet le commerce de tous articles d'orfèvrerie, de coutellerie, de joaillerie et d'horlogerie. Elle pourra s'intéresser sous forme de participations, d'apport, de fusion ou de toute autre manière à tout commerce ou société ayant un but analogue au sien. Son siège est à Genève. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est de 15,000 fr., divisé en 30 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Les publications sont faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Gustave Reichler, employé, de Mauraz (Vaud), à Genève, a été nommé administrateur unique, avec signature sociale individuelle. Locaux: Rue de la Croix d'Or 12.

Chapeaux, etc. — 12 décembre. Aux termes d'un acte reçu par Me Pierre Jeandin, notaire, à Genève, le 10 décembre 1936, il a été constitué sous la raison de **SIDÉ,** une société anonyme qui a pour objet le commerce à l'étranger de chapeaux et cloches de feutre, de poil et de laine, de tissus de laine, coton, soie naturelle et artificielle et de produits chimiques. La société pourra faire toutes opérations qui se rattachent au but social pour son compte personnel et pour le compte de tiers, mais toujours à l'étranger. Son siège est à Genève. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est de 5000 fr., divisé en 10 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Toutes les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Max Gamper, avocat, de Aarau (Argovie), à Genève, a été désigné comme administrateur unique, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Chemin de l'Escalade 5, chez Max Gamper.

14 décembre. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 18 novembre 1936, il a été constitué sous la dénomination de **Société Anonyme d'exploitation du Jardin zoologique de Genève,** une société anonyme ayant pour objet l'exploitation d'un jardin zoologique à Genève, et notamment la reprise de la masse en faillite Larsen pour le prix de 20,000 fr. de constructions, de matériel et d'animaux, suivant inventaire en date du 18 novembre 1936, annexé aux statuts. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 20,000 fr., divisé en 400 actions, nominatives, de 50 fr. chacune. Il est créé 37 bons de jouissance nominatifs sans valeur nominale, qui seront remis aux anciens créanciers de Henri Larsen en faillite et donnant droit à chacun, à une répartition des bénéfices dans les conditions et proportions indiquées aux statuts. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 7 membres. Ont été nommés administrateurs: Alfred Dupuis, président, industriel, de Bellevue, à Genève; Auguste Thévenaz, secrétaire, entrepreneur, de et à Genève; Georges Boccard, pépiniériste, de Genève, au Pommier (Vernier); Marc Cougnard, avocat, de Genève, à Chêne-Bougeries; Jules Mottier, directeur, de Gy, à Genève; Max Baumgartner, architecte, de et à Genève. Dans sa séance du 18 novembre 1936, le conseil d'administration a décidé que la société sera valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs. Siège social: Avenue d'Aïre s. n. (Jardin Zoologique).

Hôtel, etc. — 15 décembre. Le chef de la maison **Spring,** à Versoix, est Otto-Nicklaus Spring, de Schüpfen (Berne), domicilié à Versoix. Exploitation d'un hôtel-café-restaurant. Versoix-Bourg.

15 décembre. **Union Commerciale Genevoise,** société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 juin 1936, page 1392). L'administrateur Marius Borgeaud est radié et ses pouvoirs éteints.

15 décembre. **Société Immobilière rue Henri Mussard 10,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 11 décembre 1934, page 3410). Edouard Chamay, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. L'administrateur Edouard-G. Wohlers, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 96 (régie Chamay et Guinand).

15 décembre. Aux termes d'actes reçus par Me Marcel Rehfous, notaire, à Genève, le 27 novembre 1936, il a été constitué sous la raison sociale de **Bar de Beauté,** une société anonyme ayant pour objet l'exploitation: 1) de bars de beauté, soit de locaux où le client prépare lui-même ses dosages de parfums, poudres et crèmes, etc.; 2) de salons de manicure et de traitements esthétiques; la vente de tous produits de parfumerie et autres analogues ainsi que la représentation et la vente de tous instruments et produits ayant un rapport direct ou indirect avec cette exploitation. Elle pourra s'intéresser directement ou indirectement à toutes entreprises ayant un but analogue. Le siège de la société est à Genève. La durée est illimitée. Le capital social est fixé à 5000 fr., il est divisé en 10 actions série A de 100 fr. chacune et en 4 actions série B de 1000 fr. chacune; toutes les actions sont nominatives. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Nestor Fuchs, représentant, de Veyras (Valais), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Locaux: Avenue de Frontenex 53, chez Nestor Fuchs.

15 décembre. Aux termes d'un acte dressé par Me Louis Lacroix, notaire, à Genève, le 10 décembre 1936, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière rue de la Violette 11,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition pour le prix de 60,000 fr. d'un immeuble sis en la commune de Genève, rue de la Violette 11 (section Plainpalais), soit de la parcelle 10793, avec bâtiment 441, et des droits indivis dans la parcelle 10783, de la même commune. Son siège est à Genève. Sa durée est indéterminée. Son capital est de 20,000 fr., divisé en 20 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Ses publications sont valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Son conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. Henry Brolliet, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue du Rhône 19 (régie Brolliet et Cie).

Participation à toutes entreprises financières, etc. — 15 décembre. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 10 décembre 1936, il a été constitué sous la dénomination de **MEDITESA S. A.,** une société anonyme ayant pour objet de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit, établies hors du canton de Genève. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions, nominatives, de 1000 fr. chacune. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Henri Zullig, expert-comptable, de Genève, à Vandoeuvres, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue Diday 8 (bureaux d'Henri Zullig).

Bijoux, perles, etc. — 15 décembre. **L'Emeraude S. A.,** société anonyme ayant son siège à Collonge-Bellerive (F. o. s. du c. du 31 décembre 1930, page 2676), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 16 novembre 1936, dont procès-verbal authentique a été dressé par Me Pierre Buchel, notaire, à Genève, voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

15 décembre. Aux termes d'un acte reçu par Me Pierre Jeandin, notaire, à Genève, le 12 décembre 1936, il a été constitué sous la raison de **Société Foncière Rhoda,** une société anonyme qui a pour objet l'acquisition et l'exploitation de tous immeubles situés en Suisse et à l'étranger. Elle pourra s'intéresser sous forme de participations, d'apports, de fusion ou de toute autre manière à toutes opérations conformes à ce but. Son siège est à Genève. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Les publications de la société sont faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Charles Chamay, gérant d'immeubles, de Genève, au Petit-Lancy (Lancy), a été désigné comme administrateur unique, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Boulevard du Théâtre 9, bureau de Charles Chamay.

Vernis, etc. — 15 décembre. Suivant procès-verbal reçu par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, le 8 décembre 1936, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Prober S. A.,** une société anonyme ayant pour objet toutes opérations concernant la vente, la fabrication des produits Bernard Frères, de Paris, c'est-à-dire: vernis, peintures, siccatifs et enduits de toute nature ou revente des mêmes, ainsi que toutes opérations s'y rattachant. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 5000 fr., divisé en 100 actions de 50 fr. chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de Pierre-Louis-Emile Graux, président, industriel, de nationalité française, à Paris; François-Raoul-Fernand Pache, secrétaire, juriste, de Chêne-Bourg, à Genève, et Georges-Louis Souvairan, gérant de fortunes, de Chêne-Bougeries, à Genève, lesquels engagent valablement la société en signant collectivement à deux. Adresse de la société: Rue Général Dufour 12 (bureaux de Georges Souvairan).

16 décembre. La société anonyme dite **Société Financière Anglo-Suisse en liquidation,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 décembre 1936, page 2897), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 89451. Hinterlegungsdatum: 5. November 1936, 21 Uhr. **« Pola » Fabbrica di prodotti chimici S. A., (« Pola » Fabrique de produits chimiques S. A.), (« Pola » Chemische Fabrik A. G.), Melano** (Tessin, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Präparate.

STABILETTEN

Nr. 89452. Hinterlegungsdatum: 10. November 1936, 18½ Uhr. **Xolines A. G.,** Bahnhofstrasse 23, **Zug** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Brennstoffe.

XOLINE

Nr. 89453. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1936, 18¼ Uhr. **Xolines A. G.,** Bahnhofstrasse 23, **Zug** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Brennstoffe.

VISEX

Nr. 89454. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1936, 20 Uhr. **Schellenberg, Sax & Co. Aktiengesellschaft,** Landstrasse, **Trübbach-Wartau** (St. Gallen, Schweiz). — Fabrikmarke.

Herrenhemden.

Nr. 89455. Hinterlegungsdatum: 20. November 1936, 14½ Uhr. **Chesro, Limited,** 90, Great Bridgewater Street, **Manchester** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kleidungsartikel.

CHESRO

N° 89456. Date de dépôt: 9 novembre 1936, 20 h. **Ed. Gindrat,** Place du Marché, **Orbe** (Suisse). — Marque de fabrique.

Tisanes et produits pharmaceutiques divers.

N° 89457. Date de dépôt: 6 décembre 1936, 23 h. **Otto Birnstiel,** chemin de Bonne-Espérance 22, **Lausanne** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Bijouterie, orfèvrerie.

Nr. 89458. Hinterlegungsdatum: 25. November 1936, 19 Uhr. **Schweiz. Bureaumöbelfabrik Ruchser, Aubry & Co. Aktiengesellschaft, Bremgarten** (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Möbel.

Combina

N° 89459. Date de dépôt: 27 novembre 1936, 18 h.
J. J. Mérienne Société Anonyme, 19, rue de la Poterie, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Encres, colles; cirages, crèmes, lustres, teintures et tous produits destinés à l'entretien des cuirs et chaussures.

LUX

N° 89460. Date de dépôt: 27 novembre 1936, 19 h.
Max Brallowsky, rue de la Paix 29, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque **n° 38862** de Brallowsky M., La Chaux-de-Fonds, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 septembre 1936.)

Montres, parties de montres et étuis.

BELECO

N° 89461. Date de dépôt: 2 décembre 1936, 15 h.
Philippe-Henri Berger, Fontainemelon (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Dispositif empêchant les couverts de glisser dans les plats.

GLISSPA

Nr. 89462. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1936, 18½ Uhr.
Ross M. McFadden, 5914—16—18, Hollywood Boulevard, **Hollywood** (Kalifornien, Ver. St. v. Amerika).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nicht-elektrische Haarwickler.

HOLLYWOOD RAPID-DRY CURLER

Nr. 89463. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1936, 14 Uhr.
Metall-Veredlung A.-G. Zürich-Oerlikon vormals Chrom A.-G., Ohmstrasse 28, **Zürich 11** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Verchromte, versilberte, vernickelte Haushaltungsartikel, Tisch- und Küchengeräte, Bestecke, sowie Haushaltungsgegenstände aller Art aus rostfreiem Stahl, Reinsilber und Reinnickel.

MEVAG

Nr. 89464. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1936, 14 Uhr.
Verbandstoff-Fabrik Zürich A.-G., Hornbachstrasse 62, **Zürich 8** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gewöhnliche und medikamentöse Heftpflaster und Pflasterprodukte aller Art.

Protectoplast

Nr. 89465. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1936, 18¼ Uhr.
Hug & Cie., Aktiengesellschaft, Herzogenbuchsee (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhe aller Art.

DOCTOR

Nr. 89466. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1936, 7 Uhr.
Baer & Cie., Rudolfstrasse 17, **Winterthur 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilprodukte.

PORFILA

Nr. 89467. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1936, 11 Uhr.
Embru Werke A.-G., Rüti (Zürich, Schweiz). — Fabrikmarke.

Federmatratze.

Spiral

Transmissions — Uebertragungen

Nos 78362 et 86991. — F. Bonnet et Co, société anonyme, Genève (Suisse). — Transmission à **Albert Fernand Wolf,** 7, rue Franklin, **Genève** (Suisse). — Enregistré le 10 décembre 1936.

Nr. 78809. — Pavag Aktiengesellschaft für Kraftpapierverwertung, Zug (Schweiz). — Uebertragung an **Papierfabrik Cham A.-G., Cham** (Schweiz). — Eingetragen am 7. Dezember 1936.

Radiations — Löschungen

Nos 59473 (F. o. s. du e. n° 175 de 1925) et **63637** (F. o. s. du c. n° 43 de 1927). — **Hermann Thorens,** Ste. Croix (Suisse). — Radiées le 11 décembre 1936 à la demande du titulaire.

Nr. 89197 (S. H. A. B. Nr. 257 von 1936). — **Emil Ebneter & Co.,** Appenzell (Schweiz). — Am 10. Dezember 1936 auf Ansuchen der Hinterleger gelöscht.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Sdaziamento del riso frantumato

(Comunicato della Direzione generale delle dogane federali.)

A partire dal 1° gennaio 1937, il riso frantumato può, su richiesta, essere nuovamente denaturato e sdaziato secondo la voce n° 5 della tariffa doganale d'uso (dazio fr. 0.60 il quintale lordo). La materia denaturante (soluzione di fucsina) e gli apparecchi necessari devono essere procurati dall'importatore o dal vettore ai quali spetta pure il compito di procedere alla denaturazione sotto la sorveglianza degli organi doganali.

La denaturazione posticipata degli invii di riso frantumato importati e sdaziati prima del 1° gennaio 1937 è esclusa.

L'importazione di riso frantumato può aver luogo solamente verso produzione di un buono di sdoganamento rilasciato della Cooperativa svizzera per i cereali e foraggi. 299. 21. 12. 36.

Chile — Ursprungszeugnisse

Die Lateinamerikanische Zentralhandelskammer in Basel teilt mit, dass sie infolge innerer Anordnungen ab 20. Dezember und bis auf weiteres keine Ursprungszeugnisse für schweizerische Waren, die nach Chile ausgeführt werden, mehr beglaubigen wird. Das Generalkonsulat von Chile in Zürich ist somit bis auf weiteres die einzige zur Beglaubigung der erwähnten Zeugnisse zuständige Stelle in der Schweiz. 299. 21. 12. 36.

Chili — Certificats d'origine

La Chambre centrale de commerce latinoaméricaine, à Bâle, fait savoir que, par suite de dispositions internes, elle ne légalisera plus, à partir du 20 décembre et jusqu'à nouvel avis, les certificats d'origine pour les marchandises suisses exportées au Chili. Le Consulat général du Chili à Zurich a désormais seul qualité pour légaliser les dits certificats. 299. 21. 12. 36.

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et Consulats — Legazioni e Consolati

Die Regierung der Republik Ecuador hat dem am 3. Juli 1936 zum schweizerischen Honorarkonsul in Guayaquil ernannten Herrn Robert Osterwalder das Exequatur erteilt.

Die Regierung der Republik Nicaragua hat dem am 13. August 1936 zum schweizerischen Honorarkonsul in Managua ernannten Herrn Juan Vassalli das Exequatur erteilt.

Die Regierung der Republik Honduras hat dem am 1. Oktober 1936 zum schweizerischen Honorarkonsul in Tegucigalpa ernannten Herrn Paul Weiss das Exequatur erteilt. 299. 21. 12. 36.

Le gouvernement de la république de l'Equateur a accordé l'exequatur à M. Robert Osterwalder, nommé consul honoraire de Suisse à Guayaquil le 3 juillet 1936.

Lo gouvernement de la république de Nicaragua a accordé l'exequatur à M. Juan Vassalli, nommé consul honoraire de Suisse à Managua le 13 août 1936.

Le gouvernement de la république de Honduras a accordé l'exequatur à M. Paul Weiss, nommé consul honoraire de Suisse à Tegucigalpa le 1er octobre 1936. 299. 21. 12. 36.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz — **Wechsel- (Geld-) Kurse**

	Offiz. %	Privat %	Tägl. Geld %	Paris %	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter) London %	Berlin %	New York %	in % über (+) bzw. unter (—) Parität (vor dem 25. Sept. in ‰) Frankr.	Engl.	Deutschl.	New York
18. XII.	1½	1¼	1	—0,75	+0,25	—1,75	+1,00	—	- 0,26	—0,83	—0,54
11. XII.	1½	1¼	1	—0,75	+0,4375	—1,75	+1,00	—	- 0,42	—0,83	—0,51
4. XII.	1½	1¼	1	—0,75	+0,656	—1,75	+1,00	—	- 0,47	—0,83	—0,52
27. XI.	1½	1¼	1	—0,75	+0,7187	—1,75	+1,00	—	- 0,54	—0,83	—0,49
20. XI.	2	1½	1	—0,50	+0,9687	—1,50	+1,25	—	- 0,75	—0,83	—0,55
13. XI.	2	1½	1½	—0,375	+0,9375	—1,50	+1,25	—	- 0,98	—0,92	—0,52

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 2½ %. 299. 21. 12. 36.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

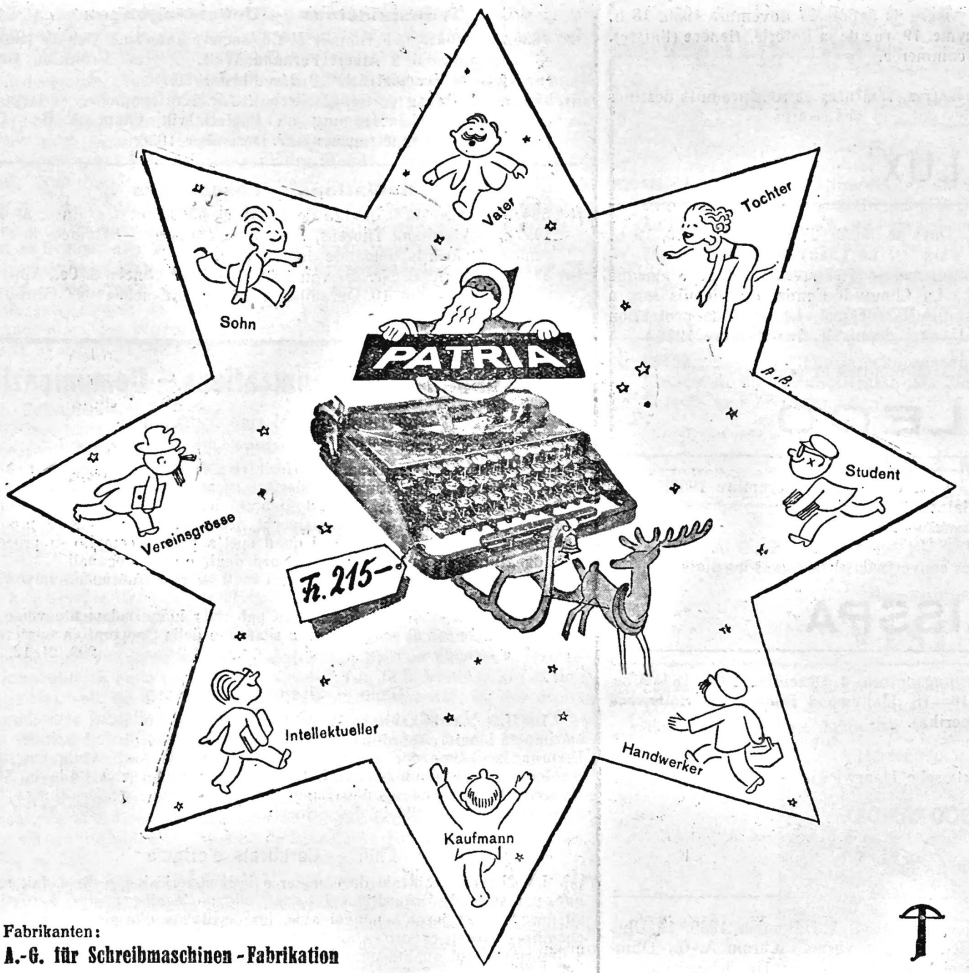
Umrechnungskurse vom 21. Dezember an — Cours de réduction dès le 21 décembre

Belgien Fr. 73.75; Dänemark Fr. 95.75; Danzig Fr. 82.45; Deutschland Fr. 175.20; Frankreich Fr. 20.37; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 125.75; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.45; Marokko Fr. 20.37; Niederlande Fr. 238.60; Oesterreich Fr. 81.25; Schweden Fr. 110.50; Tschechoslowakei Fr. 15.40; Tunesien Fr. 20.37; Ungarn Fr. 85.86; Grossbritannien und Irland Fr. 21.40.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion:
Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.



Fabrikanten:
A.-G. für Schreibmaschinen-Fabrikation
Verkaufs-Bureau: Bahnhofstrasse 26, Zürich
Telephon 59.553
Vertreter in allen Kantonen

— für sie alle ist die neue PATRIA
Portable das schönste Weihnachtsgeschenk!

Grosse Anzahl 8001
Ablegmäppli
25/31½ p. 100 St. Fr. 8.—
E. & O. Osterwalder
b. Speisertor, **St. Gallen.**

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commerc. & juridiq.
Aarau: *Sanameier*, Adv. Ink.
Basel: *Bichet & Cie.*, Falknerstrasse 4.
Bellinzona: *R. Eusebio*, Adv. Ink. Inf., Tel. 612.
Bern: *Gläubigerschutz-Verb.*, Bürgerhaus. Ink. u. Ausk. — *Bichet & Cie.*, Bubenbergplatz 8.
Genève: Me *L. Willemin*, avocat, Céard 13, Adv., Ink. — *Bichet & Cie.*, rue Céard 13 — *A. Luthi*, agt. all. autorisé. Gérant Creditreform. 3 Vieux Collège.
Grenchen: *Büro Katten*, Inf.
Lausanne: *Bichet & Cie.*, 32, Petit-Chêne.
Locarno: *Janner & Nessi*, Treuhand. - Inkasso - Ausk.
Lugano: *Dr. Pozzi & Dr. Flätsch*, Adv. & Not., T. 23.252
Luzern: *Balmer-Ott*, Sachwalter. — *Fr. Widmer*, Inf. Ink.
Montreux: *A. Pittier*, R'agent
Olten: *Eugen Nagel*, Treuhand-Notariat. Tel. 3634.
St. Gallen: *Max Baumann*, Rechts- u. Inkassobureau.
Wohlen (Aarg.): *Schmidli A. & M.*, Notariat, Inkassi.
Zürich: *Bichet & Cie.*, Börsenstrasse 18. — *Prudentia A.-G.*, Alfr. Escherstr. 60, Tel. 31.902.

Grands locaux de bureaux . . .

Une publication de ce genre n'intéresse pas les particuliers, mais bien les gens d'affaires, les lecteurs de la Feuille Officielle Suisse du Commerce. . .

Inkassi gütlich u. rechtlich | **Auskünfte** handels und spez. Einzeln und im Abonnement | **Beweise** für Straf- und Zivilprozesse | besorgt streng diskret | **Fritz Urfer** Tel. 183 **Grünen-Sumiswald** Zahlr. Anerkennungen.

F. Aeschbach A. G. Aarau

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre, zu welcher in Nr. 295 vom 16. Dezember 1936 dieses Blattes eingeladen wurde, muss auf 3029

unbestimmte Zeit verschoben

werden. Der Zeitpunkt der Abhaltung wird später bekannt gegeben.

Der Verwaltungsrat.

Crédit Lyonnais

Fondé en 1863 Société Anonyme
Capital: 400 Millions Réserves: 800 Millions

Bilan au 31 octobre 1936

Actif

Encaisse, Trésor, Banque de France	Fr.	1,178,000,162. 92
Avoirs dans les Banques	„	623,039,189. 44
Portefeuille et Bons de la Défense Nationale	„	7,194,347,491. 68
Avances sur garanties et Reports	„	384,627,238. 79
Comptes courants	„	2,496,253,719. 26
Portefeuille titres (Actions, Bons, Obligations, Rentes)	„	3,509,190. 73
Comptes d'ordre et divers	„	471,749,427. 89
Immeubles	„	35,000,000. —
	Fr.	12,386,526,420. 71

Passif

Dépôts et Bons à vue	Fr.	4,510,129,014. 71
Comptes courants	„	5,609,686,036. 30
Comptes exigibles après encaissement	„	210,998,577. 11
Acceptations	„	165,684,135. 97
Bons à échéance	„	94,286,456. 02
Comptes d'ordre et divers	„	571,746,733. 47
Solde du compte „Profits et Pertes des Exercices antérieurs"	„	23,995,467. 13
Réserves diverses	„	800,000,000. —
Capital entièrement versé	„	400,000,000. —
	Fr.	12,386,526,420. 71

606

Certifié conforme aux Ecritures:

Le Président du Conseil d'Administration, Baron BRINCARD.
Les Directeurs Généranx, R. MASSON. E. ESCARRA.

An die Inhaber der

7% Obligationenanleihe der Aktiengesellschaft für elektrische und industrielle Unternehmungen im Orient in Zürich vom Jahre 1927

Die am 1. Januar 1937 fälligen Coupons unserer 7 % Obligationenanleihe von Fr. 5,000,000 werden bei Verfall bei folgenden Zahlstellen eingelöst:

Verwaltungsgesellschaft „Affida", Bahnhofstrasse 28 a, **Zürich**
Herren Lombard, Odier & Cie., Genf.

Dagegen ist der Gesellschaft die vertragliche Rückzahlung der Anleihe auf diesen Termin nicht möglich, und der Verwaltungsrat ist genötigt, gestützt auf die bundesrätliche Verordnung betr. die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen vom 20. Februar 1918 mit Ergänzungen vom 20. September und 28. Dezember 1920 den Herren Obligationären eine Aenderung der Anleihensbedingungen zu beantragen.

Detaillierte Vorschläge werden den Herren Obligationären anfangs Januar 1937 auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1936 mit der Einladung zu einer auf Ende Januar 1937 in Aussicht genommenen Obligationärversammlung rechtzeitig unterbreitet werden. (10641 Z) 3023

Zürich, den 21. Dezember 1936.

Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft für elektrische und industrielle Unternehmungen im Orient.

Mech. Weberei Lachen A.-G.

Aufforderung

Allfällige Gläubiger der in Liquidation getretenen **Mech. Weberei Lachen A.-G.** werden im Sinne von Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche bis Ende Januar 1937 beim Unterzeichneten anzumelden.

2885 **Der Liquidator: Eugen Diethelm, Lachen.**

Löwenbräu Zürich A.-G. Zürich 5

Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember findet die Dividendenzahlung ab heute an allen Kassen der Schweiz. Volksbank, der Schweiz. Bankgesellschaft und der A.-G. Leu & Co. statt. Nach Abzug von 6 % Couponsteuer gelangen zur Einlösung:

Coupon Nr. 2 der Prioritätsaktien A mit Fr. 30.— netto
» » 12 » » B » » 3.75 »
» » 12 » Gewinnanteilscheine » » 2.50 »

Zürich, den 19. Dezember 1936. (10647 Z) 3027 i

Löwenbräu Zürich A.-G.

Ersparniskasse Olten

Garantie der Bürgergemeinde Olten

Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiermit unsere bis 30. Juni 1937 kündbar werdenden, zu (22708 On) 3028

4 und 4¼ % verzinslichen Obligationen

auf den titelgemäss zulässigen Termin. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Die Inhaber gekündeter Titel bitten wir, sich zwecks Erneuerung mit uns in Verbindung zu setzen.

Olten, den 17. Dezember 1936.

Die Direktion.

Ferina Aktiengesellschaft in Chur

Aufforderung

Laut Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1936 hat die Ferina Aktiengesellschaft in Chur durch Beschluss der a. o. Generalversammlung vom 26. November 1936 sich aufgelöst und die Unterzeichneten zu Liquidatoren ernannt.

Gemäss den Vorschriften des schweizerischen Obligationenrechtes Art. 665 ff. werden hiermit die Gläubiger der Gesellschaft aufgefordert, ihre Forderungen am Sitze der Gesellschaft in Chur, Poststrasse 385, anzumelden.

Chur, den 12. Dezember 1936. Die Liquidatoren:

Albert Wettstein. Dr. Konrad Bloch.

Tuchfabrik Wädenswil A.-G.

Wädenswil

Den Inhabern unserer Aktien bringen wir zur Kenntnis, dass der Coupon Nr. 17 mit Fr. 60 abzüglich Couponsteuer von heute ab bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur, bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und der Bank Wädenswil zur Einlösung gelangt. (10649 Z) 3026 i

Wädenswil, den 19. Dezember 1936.

Der Verwaltungsrat.

„Sidernia S. A."

3me Avis

La société « Sidernia S. A. » société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries (Genève), chemin de Fossard Nº 14, chez Monsieur Jean Deléamont, administrateur, a été dissoute et est entrée en liquidation suivant décision de l'assemblée générale des actionnaires du 27 novembre 1936.

Les créanciers de cette société sont sommés de produire leurs comptes en mains du liquidateur: M. **Jean Deléamont,** chemin de Fossard Nº 14, à Chêne-Bougeries (Genève), jusqu'au **8 février 1937** sous peine de forclusion. 2903

La présente sommation est faite en exécution de l'article 665 du Code des Obligations.

wäre Tausenden von Mitbürgern das schönste Weihnachtsgeschenk. Darum kauft Schweizerwaren!

Ges. ges.

Dieses Zeichen bürgt für Schweizer-Ware

ZENTRALSTELLE FÜR DAS SCHWEIZERISCHE URSPRUNGSZEICHEN, BERN, BUNDESPLATZ 4

VEREINIGTE LUZERNER BRAUEREIEN A.-G. LUZERN

Der Dividenden-Coupon Nr. 34

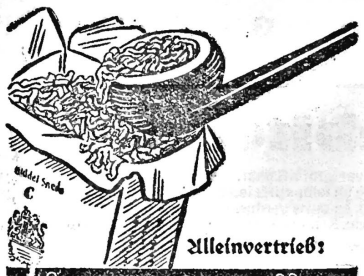
unserer Aktien wird vom 21. Dezember 1936 an mit **Fr. 25.—** eingelöst von der **Luzerner Kantonalbank, Luzern,** der **Schweiz. Kreditanstalt, Luzern,** der **Schweiz. Volksbank, Luzern,** der **Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich,** und von unserer **Geschäftskasse** (Eichhof). (38049 Lz) 3030 i

Luzern, den 19. Dezember 1936.

Die Direktion.

Kommerzielle Anzeigen
haben den besten Erfolg im
Schweiz. Handelsamtsblatt

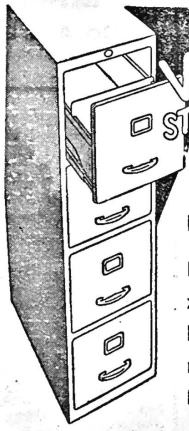
die Tabakmarke, die an verklungene Zeiten erinnert und heute die Parole echter Pfeifenraucher ist. / Pakete zu Fr. –.80, –.90, 1.–.



Alleinvertrieb:

Zigarren-Dürr

Bahnhofstr. 69 Zürich Bahnhofpl. 6



Die **Briefablage**

kann nur mit zweckmässigen **Registraturschränken** rasch u. übersichtlich sein.

15-6

A. & R. Wiedemar Bern
STAHLMÖBEL GEGRÜNDET 1848 TRESORBAU

Gesucht

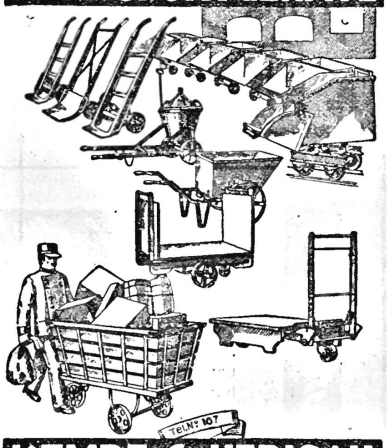
ein tüchtiger

Spediteur-Buchhalter

mit guten Beziehungen, in eine alte, angeschene Firma. Bedingungen, Deutsch und Französisch in Wort und Schrift und Uebernahme einer Anzahl Aktien des bisherigen Stelleninhabers. Eintritt auf 1. März 1937 oder nach Uebereinkunft. 3031

Offerten unter **K. 5325 Y. an Publicitas Bern.**

TRANSPORTGERÄTE



KEMPF & Cie. HERISAU

Amtliche Liquidation — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass der am 8. Juni 1936 verstorbenen Frau **Margaritha Balmer geb. Seiler,** gew. Inhaberin der Firma „Balmer Baugeschäft", Hoch- & Tiefbau und Asphaltbeläge, in **Interlaken,** ist durch den Regierungsstatthalter von Interlaken am 10. Dezember 1936 die amtliche Liquidation im Sinne der Art. 593 ff. ZGB. angeordnet worden.

Die Gläubiger der Erblasserin, welche ihre Ansprüche im vorausgegangenen öffentlichen Inventar nicht angemeldet haben, werden hiermit aufgefordert, dieselben bis zum **15. Januar 1937** dem unterzeichneten Liquidator nachträglich anzumelden. Nicht angemeldete Ansprachen können bei der Verteilung des Liquidationsergebnisses nicht berücksichtigt werden. 2957

Interlaken, den 11. Dezember 1936.

Der Erbschaftsliquidator:
E. Berta, Notar.

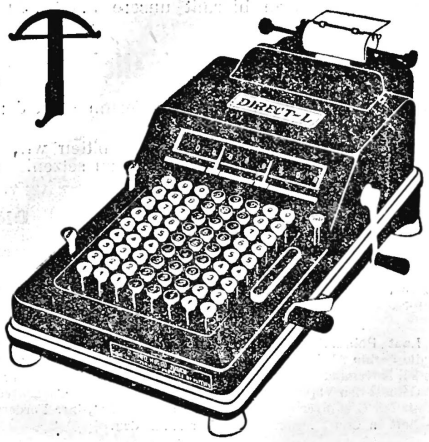
31. Dezember: Abschlüsstag

Vorbereitungen rechtzeitig treffen!

Glänzend bewährt

hat sich die **schweizerische** schreibende Rechenmaschine

DIRECT-L



Addition
Subtraktion
Multiplikation
Saldierung
Schnell-Addition etc.

Fr. 650.—

Unerreicht in Vielseitigkeit und Leistungsfähigkeit

Ein Besitzer schreibt: Die von Ihnen im Mai 1933 gekaufte Rechenmaschine „Direct-L" zähle ich zu meinen zuverlässigsten Mitarbeitern. Ich möchte diese Maschine, die ich hauptsächlich für Additionen und Multiplikationen benütze, nicht mehr vermissen. Sie arbeitet absolut fehlerfrei und erspart mir unzählige rechnerische Kopfarbeiten. Ich habe schon wiederholt Veranlassung genommen, sie weiter zu empfehlen.

Hunderte solcher Anerkennungsschreiben

Verlangen Sie unverbindliche Probestellung durch

THEO MUGGLI · ZÜRICH

Gessneralee 50 - Telephon 36.756 ... oder durch die Vertreter

---

A. HUBER - Zürich

Waisenhausstrasse 4 (Haus du Pont)

bereitet Ihnen der **Jahresabschluss.** Rufen Sie mich bitte an, ich berate Sie oder besorge Ihnen diese Arbeit zu bescheidenen Preisen.

Buchhaltungs- und Revisionsbureau

Telephon 75.343

Bureaubedarfsartikel
Bureaumöbel aus Holz und Stahl
Karten- u. Vertikalregistratur
Papiere für den Bureaubedarf
Bindfaden, Packpapier, Wellpappe
Billige Preise. Vertreterbesuche oder Offerten auf Wunsch

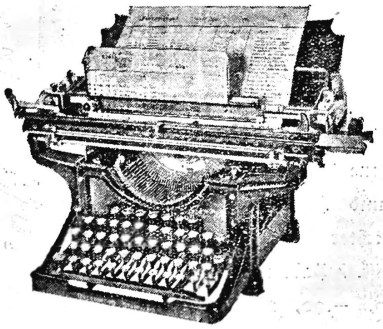
KAISER

& Co. A.G. Bern, Marktgasse 39-41, Tel. 22 222

...und jetzt Auskunftei DUN Zürich + 300 Fil.

Auskünfte sind u. bleiben Vertrauenssache!
Nicht „billige", sondern diskret eingeholte und gewissenhaft überprüfte Informationen bringen Ihnen wirklich Nutzen.
Hunderttausende unserer treuen Kunden wissen das und fragen stets DUN, bevor sie kreditieren.

96 Jahre AUSKUNFTEI DUN ZÜRICH + 300 FIL.



Durchschreibe-Buchhaltung
mit
Perfora
Vorsteck-Apparat

Nr. 181626

(Schweizer Produkt)
automatische Einstellung der Kontoblätter auf die Schreiblinie

KARL ENDRICH A.-G. · Zürich · Basel

Bahnhofstr. 36 Tel. 38.962 — Viaduktstr. 60 Tel. 45.070

Eine grosse Sorge

ist Ihnen abgenommen, nämlich die Sorge um Ihre Kassenführung, wenn Sie Ihre Schuldner verfolgen und Ihre Guthaben einkassieren lassen durch

RESA Inkasso A.-G.
Generaldirektion Neuenburg - Tel. 52.749
Basel - Bern - Lugano - Paris - Hamburg - Mailand - Rom
Korrespondenten auf sämtlichen ausländischen Plätzen

Vos débiteurs

profitent gratuitement de votre argent. Ils vous font perdre un temps précieux et vous occasionnent des frais élevés en ports perdus, remboursements impayés, intérêts, etc. Remettez-les aux spécialistes du recouvrement

RESA Recouvrements S. A.
Direction Générale Neuchâtel - Tél. 52.749
Bâle - Berne - Lugano - Paris - Hambourg - Milan - Rome
Correspondants sur toutes les places étrangères

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne